

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1970-1971..

24 JUIN 1971.

**PROJET DE LOI**

fixant le cadre des greffiers-chefs de service des tribunaux de première instance.

**EXPOSÉ DES MOTIFS**

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi tend à prévoir trois places de greffier-chef de service dans les tribunaux de première instance des arrondissements judiciaires dont le ressort compte une population de 500 000 habitants au moins.

Ceci revient à créer un emploi supplémentaire de greffier-chef de service dans les tribunaux de première instance de Bruxelles, Anvers, Liège, Charleroi et Gand et 2 emplois supplémentaires au tribunal de première instance de Termonde dont le ressort compte une population de 500 000 habitants au moins depuis le 1<sup>er</sup> novembre 1970.

Le cadre actuel des greffiers-chefs de service est fixé par l'arrêté royal du 23 mars 1969. Par suite de l'entrée en vigueur du Code judiciaire, le cadre du personnel des Cours et tribunaux doit être fixé par la loi.

Ce projet n'entraîne pas d'extension du cadre des greffiers mais fixe le nombre de ceux qui, parmi ces derniers, pourraient être désignés comme greffiers-chefs de service.

Il y a actuellement dans les tribunaux de première instance: de Bruxelles, Anvers, Liège, Charleroi et Gand deux greffiers-chefs de service. Ils sont chargés de la direction des greffes civil et correctionnel.

L'instauration des tribunaux de la jeunesse par la loi du 8 avril 1965 concernant la protection de la jeunesse, a totalement modifié l'organisation existante et la répartition des tâches et provoqué un accroissement des effectifs dans les tribunaux de première instance dont le ressort compte une population de 500 000 habitants au moins. Les emplois supplémentaires permettront de faire assurer la direction du greffe du tribunal de la jeunesse par un greffier-chef de service au lieu d'un greffier.

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1970-1971..

24 JUNI 1971.

**WETSONTWERP**

tot vaststelling van de formatie van de griffiers-hoofden van dienst van de rechtkassen van eerste aanleq..

**MEMORIE VAN TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Dit ontwerp heeft tot doel drie plaatsen van griHier hoofd van dienst op te richten in de rechtkassen van eerste aanleg van de qrechtelijke arrondissementen waarvan het rechtsgebied ten minste 500 000 inwoners telt.

Dit betekent dat er een bijkomend ambt van griffier-hoofd van dienst wordt opgericht in de rechtkassen van eerste aanleg te Brussel, Antwerpen, Luik, Charleroi en Gent en twee bijkomende ambten in de rechtkass van eerste aanleg te Dendermonde, waarvan het rechtsgebied sinds 1 november 1970 ten minste 500 000 inwoners telt.

De huidige formatie van de griffiers-hoofden van dienst is vastgesteld bij het koninklijk besluit van 23 maart 1969. Ten gevolge van de inwerkingtreding van het Gerechtelijk Wetboek, moet de formatie van het personeel van de hoven en rechtkassen bij de wet worden vastgesteld.

Dit ontwerp brengt geen uitbreiding mede van de formatie van de griffiers, maar bepaalt het aantal van diegenen onder hen die als griffier-hoofd van dienst zouden kunnen worden aanwezen.

Tot op heden zijn er twee griffiers-hoofden van dienst in de rechtkassen van eerste aanleg te Brussel, Antwerpen, Luik, Charleroi en Gent belast met de leiding van de burgerlijke en correctionele griffie.

De oprichting van de jeugdrechtkassen door de wet van 8 april 1965 op de jeugdbescherming heeft een totale reorganisatie, een nieuwe verdeling der taken en een aangroei van de personeelsleden tot gevolg gehad in de rechtkassen van eerste aanleq waarvan het rechtsgebied ten minste 500 000 inwoners telt. De bijkomende ambten zullen het mogelijk maken de leiding van de griffie van de jeugdrechtkass te laten verzekeren door een griffier-hoofd van dienst in plaats van door een griffier.

Aux termes de l'article 76 du Code judiciaire, le tribunal de première instance comprend trois sections, à savoir le tribunal civil, le tribunal correctionnel et le tribunal de la jeunesse. Dans les tribunaux dont le ressort compte une population de 500 000 habitants au moins l'importance de ces trois sections justifie la présence de 3 greffiers-chefs de service.

Depuis le 1er novembre 1970 le ressort du tribunal de première instance de Termonde compte une population de 500 000 habitants au moins il s'indique dès lors de prévoir également trois greffiers-chefs de service.

Le Ministre de la Justice,  
A. VRANCKX.

Luidens artikel 76 van het Gerechtelijk Wetboek omvat de rechbank van eerste aanleg drie secties, namelijk de burgerlijke rechbank, de correctionele rechbank en de jeugdrechtbank. In de rechbanken waarvan het rechtsgebied ten minste 500 000 inwoners telt rechtvaardigt de omvang van die drie afdelingen de aanwezigheid van drie griffiershoofden van dienst..

Sinds 1 november 1970 telt het rechtsgebied van de rechbank van eerste aanleg te Dendermonde ten minste **500000** inwoners. Derhalve is het aangewezen eveneens drie griffiershoofden van dienst in de formatie op te nemen.

De Minister van Justitie,  
A. VRANCKX.

## PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS;

Notre Ministre de la Justice est chargé de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

### Article premier.

Le nombre des greffiers qui peuvent être nommés greffier-chef de service dans les tribunaux de première instance est fixé comme suit:

Anvers	...	...	...	...	...	...	3
Malines	...	...	...	...	...	...	1
Turnhout	...	...	...	...	...	...	1
Bruxelles	.	...	...	...	...	...	3
Louvain	...	...	...	...	...	...	1
Charleroi	.	...	...	...	...	...	3
Mons	.	...	...	...	...	...	1
Tournai	...	...	...	...	...	...	1
Bruges	...	...	...	...	...	...	1
Courtrai	...	...	...	...	...	...	1
Audenarde	...	...	...	...	...	...	1
Gand	.	...	...	...	...	...	3
Termonde	.	...	...	...	...	...	3
Liège	.	...	...	...	...	...	3
Verviers	...	...	...	...	...	...	1
Hasselt	...	...	...	...	...	...	1
Tongres	...	...	...	...	...	...	1
Namur	...	...	...	...	...	...	1

### Art., 2.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*;

Donné à Bruxelles, le 23 juin 1971.

**BAUDOUIN,**

PAR LE ROI:

*Le Ministre de la Justice,*

A. VRANCKX.

## WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hietne wezen zullen, ONZE GROET.*

Gelet op de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, tweede lid:

Geler op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

### HEBBEN WIJ BESLOTENEN BESLUITENWIJ:

Onze Minister van Justitie is gelast in Onze Naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te delen, waarvan de tekst volgt:

#### Artikel 1.

Het aantal griffiers die tot grieffier-chef van dienst van de rechtbanken van eerste aanleg mogen benoemd worden wordt als volgt vastgesteld:

Antwerpen	...	...	...	...	...	...	3
Mechelen	.	...	...	...	...	...	1
Turnhout	...	...	...	...	...	...	1
Brussel	...	...	...	...	...	...	3
Leuven	...	...	...	...	...	...	1
Clo~	.	...	...	...	...	...	3
Bergen	...	...	...	...	...	...	1
Doornik	...	...	...	...	...	...	1
Brugge	...	...	...	...	...	...	1
Kortrijk	...	...	...	...	...	...	1
Oudenaarde	...	...	...	...	...	...	1
Gent	.	...	...	...	...	...	3
Dendermonde	...	...	...	...	...	...	3
Luik	"	...	...	...	...	...	3
Verviers	...	...	...	...	...	...	1
Hasselt	...	...	...	...	...	...	1
Tongeren	...	...	...	...	...	...	1
Namen	...	...	...	...	...	...	1

#### Art. 2.

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 23 juni 1971.

**BOUDEWIJN,**

VAN KONINGSWEGE;

De Minister van Justitie,

A. VRANCKX.